

JA NØKY MIDI JA SANTIAGO YJAAY

*Ku ja Santiago tnijayi ja israelit jaal'y pøn tø
ñawyq'kxniyidi*

¹ Santiago'ajtp øts. Øts ja Dios Teety, øts ja nwindsøn'ajtím Jesucristo nmidumpy. Ixyam mee nnijayi jøts øts ngajpxpøø'kxy niðuki'i'yí ja israelit jaal'y pøn jaty tø choondi ya jøts tø ñøjkxti tsinaabyi abiky tsoo.

Ja wijy'ajtin ja nija'win midi ja Dios yajkpy

² Meets migu'uktøjk, mbaat'ajtip meets ka' ti xkumayjawiđit øy yjadyimyiñ o midi ayo'on.

³ Nnija'windipts ku ja ayo'on ja myiñ, jade'ents ja Dios x'ejxit xnija'wint ku tu'ugyi ja nwinmaaq'ñ nyik'ijtyindi, kuts ja Dios amumjoojt njanchja'windit jøts jade'en'ampy ja øy'ajtin ja tuda'aky'ajtin njagyajpindit.

⁴ Øy ka'pxy yikxon mwìnma'adyit, winets nayide'en yikxon mwimbidsø'ømxiyidit ja m'øwyinmaaq'ñ jøts xjagyaptit ja ja'gyukin, kidi mwa'andi jøts ku ti mga'ijtxyidi.

⁵ Jøts pøni jats meets winaagin pøn ka'ejtxidip ja wijy'ajtin, ja ja'gyukin, amidowdits ja Dios jøts ja mmo'ojidit, pø ja'axi tuki'i'yí tyajkøjxp, ka'ap ja ti t'amä'at'aty jøts ka'ap ja ti tyamigajpxy.

⁶ Ja'ats idø'øn tsojkip jøts tu'uk amumjoojt n'amido'owint, ka' nwinmaaq'yint majtsk aaw majtsk joojt.

7 Pøni pøn jade'en winmaapy, ka'ap ja Dios ja ti y'ukmø'øñiyit,

8 ja'agøjxp ku ixyam ti t'uktsøky jøts jabom ja wyinmaaq'ñ tyiktigatskojmi, ka' tu'ugyi ja wyinmaaq'ñ tyik'ity.

9 Jøts øni ønts ayoop winmaapy, øn tpadujniñip ja Dios yja', jotkujk idø'øn t'ejxnidit, tyaxonda'aktip idø'øn ku Dios nøjkx wyqadso'oniyidi jøts ja yiknitso'ok'atidit.

10 Jøts nayide'en øni jam øn kumeeñ'ajtp jøts øni pyaduujniñip ja Dios yja', jotkujk idø'øn ja ñayjawiñidit ø myeeñ ja yjagayiktamøj'ejxti. Jabi yiknitso'ogidipts ja Dios ja' ku wyinaty twingunøjkxiñidi.

11 Tigøopy ja kumeeñ jaa'y ja myeeñ ku ayo'on myiñ. Nayide'en ñamyayi yjaty sam ja ujts pijy u'ngin yjaty ku ja xøow cha'ayiyi jøts ja tyøtskøjxni ja pyijy.

Ku ja ka'øybi x'amutsk'ejxwa'añindi

12 Janch jotkujk meets ku tuda'aky mjaaq'ly'atti øy ja ayo'on xjapaq'att; ku jade'en mmajada'akti, winets ja mmø'øyidi ja Dios ja jujky'ajtin midi xemikøjxp, midi ja Dios mdamidsojkiyidiñip, jade'en'ampy ku ja Dios xtsojkti.

13 Ku øn ñayjawiñi ka'øybi ttunwa'añ, kyø'øm winmaaq'ñ ja yiktump, ka'ap ja Dios yø'øbi winmaaq'ñ tyaky; ka'axi ja Dios twinmaaq'ñ'aty jøts ja axøøkpi yiktu'unt, jøts nipøn ja jade'en tkawinmaaq'nmyø'øy jøts ja jade'en ttu'unt.

14 Ku øn jade'en ttunwa'añ ja ka'øybi, kyø'øm winmaaq'ñ, kyø'øm tsojkin ja jade'en pyadundip.

15 Yø'øbi ka'øwyinmaaq'ñ, pøky yø'; jøts ku ja pøky yikmøøt'aty, ja o'jkin tigø'øyin ja yajkpy.

16 Migu'uktøjk, kidi mnawyin'iiñidi;

17 tuki'iyyi ja øybi tsujpi midi nmøøt'ajtyindip, Dios yø tyajkp, tøxi ja tpikta'aky ja jaj ja tøø'kx jam tsajpwemp. Tu'ugyi ja', ka'ap ja tyigach.

18 Tø ja Dios xmø'øyim ja øy'ajtin midi xemikøjxp ku njanchja'wa'am ja kyaajpxy ja y'ayuujk, ja tiibyi ja janchpi, ja'agøjxp ja jade'en ttuñ jøts adøm nyiktso'ondak'okwø'anint pøn ja pyabøjkpi'ajttip, sam ja ttamidsøkyin.

Sa yikpaduñ ja Dios yjanchja'win

19 Paty, migu'uktøjk, njaaknigajpxy jøts tuda'aky mjaaq'y'attit. Yikxon xmadow'ettit ja mmigu'uk sa wya'añ, kidi mnay'øøjyidi, jøts kidi mmigu'uk xmi'ambøkti.

20 Nisudso'ampy idø'øn ja Dios xkadajotkujk'ajtyindi ku ja nmigu'uk nmijot'ambijkyindi.

21 Paty mastu'utti tuki'iyyi midi ka'øy, ja ka'øwyinmaaq'ñ jøts ja ka'ødyunk. Møj pikta'akti yikxon ja Dios kyaajpxy midi tø myiktukmadøwdi; pø yø'øxi tyanitso'ok'attip ja n'anmija'windi.

22 Padundi dø'øn pøni sa jaty ja Dios kyaajpxy wya'añ, kidi ja'ayi nugo xmadøwdi. Nawyin'øø'nindip nugo ku ka' nbadu'unint.

23 Pøni pøn jade'en adøtsp, jade'en ja ñamyayi n'ukpikta'ajkint ejxim ja jaa'y pøn tku'ejxiip ja wyeen ja y'aqaw jap ejxjøtpy

24 jøts ku ka' wya'aðsi. Ku ñijkxy, ka' tja'myech jøts wyimbujt.

25 Jotkujk idø'øn ja ñayjawiyidit pøn ja Dios kytujk tpaduujnidip midi xyik'awø'atspidsø'ømimp, ka'ap ja ja'ayi nugo tpatmadøy.

26 Pøni mwændip jøts ja Dios yja' xpaduujnidit, jøts nay jatyi ja mdoojts nugo xyik'awidetti yam nadyijyi ja Dios yja' xpaduujnidì, jade'ents nugo mnawyin'iiñidi jøts ka' x'ukpadunidi jade'en.

27 Ja' ja Dios Teety kyupijkpy ku nbudøjka'ant ja ku'øky'u'nk jøts ja ku'øktyø'øxy pøn ayooodip, jøts nayide'en ka' nugo nbøktyu'unint ya naxwiiñ.

2

Ka'ap pøn ñay'øy'ejxidit kyanay'øy'ejxidit wan tjapøni

1 Meets migu'uktøjkti, pøn jaty tjanchja'widiip ja nwindsøn'ajtim Jesucristo ku ja wa'ødsi ku ja myøji, kidi meets pøn x'øy'ejxti xka'øy'ejxti wan tjapøni.

2 N'ukpiktaajkimp tu'uk ja madya'aky, pøni tøjkidip ja jaa'y yap ma meets mnamyukyidi, tu'uk kumeeñ jaa'y janch xyøxy janch wyeti janch ñaamyi, jøts jadu'uk ayoobi jaa'y nippach ixpach,

3 jøts ku ja'ayi øy tsuj xkajpxpoolkxti, ja' pøn janch kumeeñ pøn janch xyøxy, jøts ja øybi tsinaabyajt xmo'odi, jøts ja ayoobi xkamøjpikta'akti jade'en xnøjmidi jøts wan ttani uk najxkjxy chøønit,

4 po yide'en'ampxyi yik'ixy yiknijawí ku tu'uk x'øyjawí jøts jadu'uk xka'øyjawí. Ka'ap jade'en y'øyi, mbøktyundip jade'en.

5 Ukmadøwdi, migu'uktøjk, jøts ja'gyukidi ya'at: Ja ayoobi jaa'y pøn ejtip ya naxwiiñ, ja' idø'øn

ja Dios Teety tø wyi'ijxyidi jøts ja tjanchjawidit ja Dios yja' jøts yikmo'odit ja y'øy'ajtin midi ja Dios ja yja'a'y tyanitanaapy, pø tøxi ja ttamidsøky jøts ja tmo'ot pøn tsojkiyip.

⁶ Jøts meets, jade'en meets ja ayoobi ja'a'y nugo xtsø'ødyundi ku xkamøj'ejxti. Nayide'en meets ja kumeeñ ja'a'y mjatu'umiyidi ku myikni'øø'nidi jam kudunk wyindump.

⁷ Yø' nayide'en tka'ødyejtip tka'øñimadyaktip ja nwindsøn'ajtim Jesus pøn adøm xyiknitso'ok'ajtindip.

⁸ M'øy'adøtsp meets wyinaty pøni mbadundip ja Dios Teety y'ana'amìn midi yide'en wamp: "Tsok ja mmigu'uktøjk, windsø'ogi ja mmigu'uktøjk, jade'en xtsokt jøts jade'en xwindsø'ogit sa kø'øm mnachøkyi jøts sa kø'øm mnawyindsø'ogiyi."

⁹ Pøni jamts meets ja mmigu'uktøjk x'øy'ejxti xka'øy'ejxti wan tjapøni, mbøktyundi pts idø'øn jade'en, ka'ap ja Dios y'ana'amìn jade'en xpadujni.

¹⁰ Øy ja Dios kyutujk ka'pxy njabadunwa'añindi jøts jam tu'uk y'ana'amìn kyayikpaduñ, poktyu'unindipts adøm idø'øn ku ka' ka'pxy yikpaduñ.

¹¹ Nay ja' midi tyikutujk, jøts yide'en ñiimy: "Kidi mmigu'uk ñiya'a'y ñidø'øxy xpøjkxi", nay ya'at tyikutujkmaa jøts: "Kidi myikja'a'y'øøky." Øy pøn ja myigu'uk ñidø'øxy ja tjagapøjkxi jøts ja ne'egi yikja'a'y'øøky, poktyumpts ja jade'en ku ja Dios yja' ka'pxy tø tkabaduujni.

¹² Øy yikxon ngajpxint ndu'unint sám ja Dios ttsøky, jabi nay ja'abi kutujkxi xiidyu'unimp midi

ja nitso'ok'ajtin nayide'en tyajkp.

¹³ Pøni pønts ja myigu'uk tø tka'ayo'ixy, nayide'ents ja Dios ja nøjkx ka'ayo'ijxyim tyiidyuñiyi; pønts ja myigu'uk t'ayo'ejxp, pyaatpts ja' ja øy'ajtin ku ja tiidyu'unin ñaxt.

Ja janchja'win jøts ja ødyu'unin

¹⁴ Migu'uktøjkti, ¿ti ja ñiwyaq'ant ku ja'ayi nwa'añim ku ja Dios njanchja'wa'am jøts nika'ap ja øybi n'ukpadu'una'am? Ka'ap jade'en ja nitso'ok'ajtin nbajtint.

¹⁵ Ku n'ukpiktaqjkint ku tu'uk nmigu'uk ti kya'ijtxyi ejxim ja kyaaky ja wyet,

¹⁶ jøts nnimaa'yint: "Mbaatp ja mwet ja mnaamay ja mjii'kxy", jøts ka' ti nmø'øyint pøni ti yjatsøjkpy. ¿Ti ja ñiwyaq'ant jade'en?

¹⁷ Ku ja Dios njanchja'wa'am jøts nika'ap ja nmigu'uk n'ukpudøjkiñam, ka'ap ja janchja'win jade'en tyuñ.

¹⁸ Jamts pøn jawamp: "Mets ja Dios mjanchja'wip, jøts ka'ap ja mmigu'uk xpudøki; jøts øts, øy øts ja Dios ngajanchjawi, nbudøjkip øts ja nmigu'uk." Jade'en'ampyts idø'øn ja janchja'win yik'ixy yiknijawi ku nbudøjka'am ja nmigu'uk, kuts ja nmigu'uk ngabudøjka'ant nisudso'ampyts ja Dios jade'en ngajanchja'wa'andi.

¹⁹ Mjanchja'widip meets ku jaa tu'uk ja Dios, øyi jade'en; nayide'enxi ja mik'u' tjanchjawi ku jaa ja Dios, kyudsø'jkipts ja'.

²⁰ Kidi nugo mgujuun'aty, ¿ka' xnijawi ku ja njanchja'win jade'en wyingaxi'iky ku ja nmigu'uk nbudøjka'ant?

21 Jade'en'ampy ja n'apteety'amøj Abraham ja Dios kyupøjkì ku ja tpaduuñ sám ja Dios ttsøkyin jøts ja y'u'nk Isaac ttamiyoxt.

22 Ja'gyukìdi meets jade'en jøts ku ja Abraham jade'en tnäñky'ijxyi ja yjanchja'wìn ku jade'en tpaduuñ, jøts jade'en ttuk'abaaty ka'pxy ja yjanchja'wìn.

23 Y'abqajt idø'løn jade'en ja Dios kyajpxy ku wya'añ: "Ojts ja Abraham tjanchjawi ja Dios, ja'ats ja Dios y'øyja'wiyii'ñ jøts ja ojts tkupiky." Paty ja Dios myigu'ukjawi ja Abraham.

24 M'ejxtip mnija'widip ixja sa ja Dios tkupiky ja jaq'y ku ja tpaduñ, jøts ni kidi ja'ayip tu'ugyi sám ja yjanchjawi.

25 Nayide'en ja ka'ødyø'øxy Rahab ja Dios kyupøjkøø jade'engøjxp ku ja t'ødyuuñ ja Dios kyugajpxy; ku tjønmøøy ttøjkmøøy jøts abiky tyuu'ttajøpkajxiyii'ñ ku ja myidsep wyinaty pyayø'øyi.

26 Ka'ap jade'en tyuñ ku ja Dios njanchja'wint ku ngabadu'unint sám ja ttsøkyin. Jade'en ja tpaaty sám ja jaq'y'øøgyin, ka'ap ja ñine'kx tyuñ ku y'anmija'wìn kya'uk'ejtni.

3

Sam nugo yø toojts yiktakajpxy

1 Meets migu'uktøjk, ka' pyaat'atyi jøts mee niðuki'iyi myik'ixpøkt. Pøn t'ejxtip pøn tnija'widip, ja' ka'pxy tpadundip. Nay jade'ents ja møk yiktabayø'ødyit ku ja ka'pxy tkabadu'undit.

2 Tum jade'en ja tundigø'øyin yikjagyepy; wiñaqagin ja' pøn katundigøødyip kakajpxigøødyip,

ja' idø'øn janch'øy jaā'y ku ja tpaduñ ku ja
ñay'ejx'ityiyi.

³ Jade'en'ampyts ja kawaaq kyaajpxy kyupiky ku
ja axots tmøøt'aty y'aawjøtpy midi yikwa'k'øyip,
øy midi'ampy nduknøjkxint.

⁴ Ku n'ukwinmaq'ayint nayide'en sám tu'uk ja
barki yø'øy; øy janch jamøj ja' jøts ja poj ja
wyetsmiñi wyetsxøpyi, mutskts ja pujxu'nk midi
ja jaā'y yikyo'øpy, jøts ja tyikyo'øy pøni ma ja ttsøky.

⁵ Nayide'en yø toojts; win'ii'nyiyip ja' midi
xyikajpxigø'øyimp. Jade'en yø' kidim ja jøøn
tyøøbyikyin jøts ja tyøømyøji, jøts ja et tyøøyi.

⁶ Jade'en yø toojts ejxim ja jøøn tyøøyin. Yø'
amuum xyikmaq'timp ku xyikajpxigø'øyint xyik-
tundigø'øyint. Miku' yø jade'en xuktu'unimp.

⁷ Yikuyupy ja jaā'y o midi jiyujk, wan tjooni wan
tsaa'ñi jøts ja' midi tsinaadyip mejyjotp.

⁸ Ka' pøn mibaat jade'en ja toojts tmimada'aky,
tundigøøpy yø nugo.

⁹ Nayi toojts xyikajpximp ku ja Dios
nja'myejchim n'ajot'ajtyim, nayø'øts ja
nmigu'uktøjk xukmigajpxigø'øyimp, Diosts
jade'en ñamyayi nmigajpxigø'øyimp ja y'agojnajxy
midi kø'øm tø tpikta'aky.

¹⁰ Nayi aawjøtpy pyidsimy ja øgyajpxy tsujkajpxy,
jøts nay jaayi pyidsimy ja axøøkajpxy. Migu'uktøjk,
ka'ats idø'øn jade'en yjapaat'atyi.

¹¹ Ku n'uk'ejxit ma ja wa'ats nøø pyidsimy,
tu'ugyixi ja wya'atsnøø'aty, ka'ap jam ja tyø'mtspi,
ka'ap jam ja pya'akpi.

¹² Migu'uktøjk, ñm'uk'a'ejxip meets tyøømit jam
iigi kipkyøjxp ja wenk tsa'am? Ka'axi mibaat

nayide'en ja nøø pyidsimy jam nøømu'utjotp ja tya'mtspi ja pya'akpi.

Ja ja'gyukin midi ja Dios yajkpy

¹³ Pøni jap pøn tnimadøy tnijawi, wan tnankyljixyi sa ja y'øy'ajtin ja y'øyjaal'y'ajtin, wan jade'en ja ja'gyukin tyiktuñ jøts ka' ñamyikaxit.

¹⁴ Pøni ja meets ti mnadyami'amaq'at'atyidi ku nugo kø'øm jade'en xwinmaa'ñ'atti, ka' ja ja'gyukin jade'en xnankyljixyidi, taay yø jade'en pyidsimy.

¹⁵ Ka'ap ja Dios jade'en xuknija'wim jøts jade'en n'adøøjtsint, ja' jade'en adøøtstip pøn ka'øyjaal'dyi ku ja miku' jade'en tyuktuñidi.

¹⁶ Ma y'ity ja windi'in'ajtin jøts ja nadyami'amaq'at'ati, nay jam y'ity ja tsep jøts o ti axøøk'ajtin.

¹⁷ Pøn ja ja'gyukin ja Dios møøjyip, ja'ats øyjaal'y'ajttip, wa'ats chinqaal'yin ja tyiknaxti; ka'ap cheptundi chepkajpxti, myøøt'ajttip ja tuda'aky'ajtin jøts ja ja'gyukin. Tsaach'ejxtip jøts ja øy'ajtin ttundi; ja myøkwinaa'ñ pyadundip, ka' twindaay'atti ja wyinmaa'ñ.

¹⁸ Pøn tja'gyukip tkajpxkukip, ja'ats ja øy'ajtin ttukpatp ja myigu'uk.

4

Ka' nminamyaa'yint ja ka'øy'ajtin midi ya naxwiin

¹ ¿Ma chøøñ ja tsep ja aka midi mdundip? Kø'ømyi xyiktso'onda'akti ku ti mnadyami'amaq'at'atyidi.

2 M'animpy m'adsøjkpy pøni ti mmigu'uk myøøt'ajtpy, kuts ja xkapaqattí winets ja tsep xyiktøkidi, jøts jade'ents ja mmigu'uk xyik'ookti. Ka'ap agujk jotkujk m'ettí ja'agøjxp ku ja Dios xka'amidowdi xcabøktsowdi midi mdsojktip.

3 Pøni m'amidoodip mbøktsoodip jøts ka' myikmo'odi, jade'engøjxp ku øy ka'øy x'amidowdi jøts xyiktunwø'ændi nugo mæ ka' pyqat'atyi.

4 ¡Meets mga'øwyinmaadyip! ¿Ti kidi meets xnijawí ku øy møøt nnayja'win ja' midi ja Dios kyatsøjkpy, jade'en'ampyts idø'øn adøm ja Dios nmidsepøjkna'am jøts nga'ukja'myajtsna'am?

5 Yide'en jap nøkyijxpy wya'añ: "Øy xtsojk'anajxyim ja Espíritu Santo midi ja Dios xukmi'ejtimp jøts ka' t'øyjawí ku wenkpi nbadu'unint."

6 Dios ne'egi xmay'ajtimp xpudøjkimp sam ja kyajpxy ja y'ayuujk yide'en wya'an: "Myi'ambijkpy ja Dios pøn namyøjpiktaajkiyip; pønts tuda'aky'ajtp øy'ajtp, pudøjkiiyipts ja Dios ja'."

7 Amumjoojt mnadyamiyoxidit ja Dios. Møk windanidi ja miku' jøts mniwø'adsiyidit.

8 Wøngunøjkxidi ja Dios jøts ja ne'egi mnimeniyidit. Yikwa'atsti ja mbøky, meets, ku nugo ja Dios majtsk'aaw majtskjoojt xtsokti, ku xpadundi nayide'en ja ka'øybi.

9 Jotmay'ookti, taya'axti ja mbøky. Kidi jotkujk mnayjawiyidi ku tø mbøktyundi. Yikmendi ja mwiniwø'ñ jøts xjagyaptit ja jotmay.

10 Nabyikta'agidi yik'ayowim nwindsøn'ajtim wyingujkp, jade'ents ja ñitso'ok'ajtin ja møj mmo'ojidit.

Ka' nugo nbayø'øyint ja nmøøtjanchja'wibi

¹¹ Meets migu'uktøjk, kidim mnabyagajpxyidi niđu'uk ja niđu'uk. Pønts jade'en pagajpxp, pønts ja myigu'uk jade'en tpøky'ejxp, ja Dios ja kytujk ja jade'en wyindsojip ma wya'añ jøts ku ja nmigu'uk ndsojkint, tiidyumbits ja ne'egi nugo ñabyikta'agy i jøts ni tkabaduñ kø'om ja kutujk.

¹² Tu'ugyi ja' pøn ja kutujk tmøøt'ajtp, nay ja'ats xpayø'øyimp, ja'ats naye'den xyiknitso'ok'ajtimp, nay ja' xyikwiñdigø'øyimp. ¿Mbøn mets ku xpøkpyayø'owy añañ ja mmigu'uk?

Ka'yiknijawí pøni ti memp jabom wixøjkp

¹³ Ukmadowdi meets sa x'ukwinmaydi: "Jabom wixøjkp njaa'mint abikyajp jøts jam tukjumøjt n'ejtint. Najxitndøjka'ant, jamts ja meeñ jade'en nbaajtint",

¹⁴ niþøn tkaniyawí pøni ti memp kidakp jabom wixøjkp. Jade'en adøm n'ijtyindi ejxim ja yoots n'ejxit, jøts nay jaayi n'ejxit, to tyigøøgyojmi.

¹⁵ Yide'en ne'egi mwa'andit: "Pøni xpudøjkimp ja Dios, winets jade'en ndu'unint pøni ti jaty ndunwa'añimp."

¹⁶ Meets ja mgø'om winmaa'ñ mee myiktun-wampy jøts ja namyikaxi; ka'øyts idø'ón yø jade'en pyidsimy.

¹⁷ Pøn wa'ats tjanija'wip jøts ja ka'pxy tkabaduñ, poktyundipts ja jade'en ne'egi.

5

Sa ja kumeeñ jaa'y yikajpxweji

¹ Madowdi meets kumeeñ jaa'y! Mdaya'axtip ja mwìnmaa'ñ ku ja ayo'on xpaattit x'ejxit.

² Tuki'i'yı ja mjujky'ajtin jadi'iñi pyutskøjxni jøts ja m'øybi wet ja m'øybi nqamy ja kipkyaa'tspi jadi'iñi tyikwindigø'øty.

³ Towigyøjxp ja oori ja plati midi mmøøt'ajttip, jade'ents idø'øn m'ukyik'ejxtit m'ukyiknijawidit ku møøt mwindigø'ødyit ja mbikta'aky. Tøxi ja mgumeeñ'ajtin øy xpaatti, wingompxi ku ja tiidyu'unin mye'ent.

⁴ Ja kàmdumbi pøn tø xkamijuudyi, ja' myiktabayø'ødyip. Wa'ats ja nwindsøn'ajtim ja t'ixy tnijawi ku ja mdumbi jade'en xkamijuudyi.

⁵ O meets ya naxwiiñ jotkujk xyiknaxti, o ti kø'øm tø mnadyamay'atyidi, wingompts ja xøøw ku ja tiidyu'unin mye'ent.

⁶ Tø ja xmìundigøydi pøn ti tkatump pøn ti tkanija'wip, jade'en idø'øn ku nugo tø xpayø'ødyi jøts xyik'oakti ku ka'ap ja møk'ajtin tjagyapti.

Ja tuda'aky'ajtin jøts ja dios'ajot'ajtin

⁷ Meets migu'uktøjk awejxti tuda'aky, kunim ø nwindsøn'ajtim mye'ent, nayide'en sam ja kàmdumbi tuda'aky t'awixy ja tuu jøts ja pyikta'aky tpøkmukt.

⁸ Nayide'ents meets x'awejxti tuda'aky, kidi nugo mjotigøydi, wingomp jøts mye'ent ja nwindsøn'ajtim Jesucristo.

⁹ Meets migu'uktøjkti, kidi nugo mnagyajpxyidi mnay'øjyidi jøts ka' myikpayø'ødyit; wingompxi ja Dios pøn ja naxwii'ñit jaq'y tiidyunidip.

¹⁰ Migu'uktøjkti, windanidi ja m'ayo'on nayide'en sam ja Dios Teety kyugajpxy twindanaqay ja yja'.

11 Jotkujk ja'adi pøn tø tyiknaxti amumjoojt ja y'ayo'on. Pø tøxi xnijawidi sam ja Dios kyugajpxy Job ja ayo'on t'ijxy, jade'ents ja øy'ajtin ja Dios myøøjyi; x'ayo'ejximpts xpudøjkimpts ja Dios jade'en.

12 Meets migu'uktøjk, yø' mdu'undip ku ti xkajpxtit ku ti xu'undit, tiy'ajtin mgajpxtip. Kidi nugo xuk'ejxti ja Dios ku nwa'anint "Tiy ja!", tiy'ajtints ja'; kuts nwa'anint "Ka'ap ja tyiy'ajtin", tyimwya'animpts jade'en ku ka'ap tyiy'ajtin, ka'ats ja Dios jade'en xpayø'øyint.

13 Pøni jam pøn y'ayø wyinmay, wan ja Dios t'ajot'aty. Pøni pønts agujk jotkujk tyiknajxp, wants ja t'øwdi ja kunuu'kxy ayuujk.

14 Pøni pøn pøjkip, wants ja twaadsøy ja møja'a'dyøjk pøn tundip tsaptøjkjotp, jøts ja kyugajpxidit jøts aceite tpikta'aktit nwindsøn'ajtim køjxp.

15 Ku amumdu'uk t'ajot'attit ja nwindsøn'ajtim, tso'okpts ja pamaaq'y. Pøni tø tyundigøy, yikpojkpimaa'kxpts ja'.

16 Paty nayide'en mnadyamimayatsidit ja mbojkpi nidu'uk ja nidu'uk, jøts ajot'atti ja Dios pøni pøn pøjkip jøts cho'okt. Pøn øyja'a'y'ajtp jøts amumjoojt ja Dios t'amido'ot tpøktso'ot, jade'ents ja Dios myøk'ajtin myajada'akt.

17 Ja Dios kyugajpxy pøn txøøw'ajt Elias nayide'en ja y'ijty sam adømin; ku ja Dios ja t'amidøøy jøts kyatu'ut, winets ja tuu kya'ukmenaq tigøøk jumøjt jagujkp.

18 Jøts ku jadigojk t'ajot'ajty ja Dios jøts tyu'ut, xjats myiiñ ja tuu jadigojk xjats ja pikta'aky y'øyiyii'ñ.

¹⁹ Migu'uktøjkti, pøni jaa pøn tka'ukpaduni sám jawyeen tø t'ukpaduñ, jats ja' pøn ja nayide'en tukpaduniyip,

²⁰ mnijawidipts nayide'en ku tø tyiknitso'ok'aty ja mmigu'uk y'anmija'win jøts yikmaa'kxtit ja pyøky.

**Ja øgyajpxy ja ømyadya'aky midi xukpaajtimp
ja nits'o'ok'ajtin
New Testament in Mixe, Tlahuitoltepec
(MX:mxp:Mixe, Tlahuitoltepec)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Tlahuitoltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Tlahuitoltepec [mfp], Mexico

Copyright Information

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Tlahuitoltepec

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

422dcf73-46a5-5403-b423-8406ed76ac1d